

## **Introducción, a modo de**

Esta revista se publica sobre la base de una pequeña, aunque perdonable, mentira: no es este el primer número. Siguiendo las reglas del arbitraje y edición de revistas, debimos reiniciar el conteo de números publicados. En realidad, la primera aparición de *Sorda & Sonora* se encuentra en el ahora lejano 2010, de la mano de Roberto Bráñez y Stefanía Quintanilla, en forma de un boletín que se publicó dos veces. Posteriormente, Luis Miguel Rojas-Berscia y Joel Zavala Tovar decidieron dar una importante transformación y volver *Sorda & Sonora* una revista, manteniendo el mismo nombre del boletín. Después de transformarse oficialmente en una revista, fue publicada dos veces más (tres en total), siendo ubicada la última de estas publicaciones en el año 2012. De ahí en más, la historia de la revista y sus encargados es confusa y está, en cierto sentido, perdida en el paso de los años. No es sino hasta el año 2017, cuando Marcela Damonte, Gianinna Cangana y Francisco Cerna asumen la mesa directiva del Centro de Estudiantes de Lingüística (CEL) que se forma una nueva comisión encargada de la revista, cuyo trabajo se ve reflejado en la presente publicación. Nosotros recibimos la revista y sus componentes de Gabriela Tello, su anterior encargada, y es desde ello que empezamos a trabajar.

El trabajo que hemos realizado no fue ajeno de contratiempos, dificultades y problemas, debido a nuestro nulo conocimiento en la edición de revistas. Empezamos confundidos, sin saber por dónde empezar, pero ahora terminamos satisfechos de haber realizado un trabajo que consideramos fundamental para el estímulo académico dentro de nuestra carrera. Todo lo que hemos realizado para lograr esta publicación se llevó a cabo mediante el ensayo y el error.

En ese sentido, los próximos encargados de la revista deberán saber que la labor que realizan es una para la que no están preparados, y eso está bien. Es con esfuerzo, dedicación y paciencia que la revista podrá ser publicada anualmente por las personas que nos sucedan.

Desde sus inicios y hasta ahora, *Sorda & Sonora* se ha caracterizado por ser un espacio de estudiantes para estudiantes de Lingüística de nuestra universidad. Aunque parezca un espacio reducido, es, sin lugar a dudas, un espacio importante. Permite que los estudiantes, ya no solo de nuestra universidad, sino de todo el mundo, puedan publicar sus artículos e investigaciones por primera vez y puedan así iniciar sus carreras en el mundo académico. Nuestra carrera, como muchas otras, exige una estrecha relación con este mundo, para el cual la revista es un espacio de introducción.

Debido a esta apertura con los estudios lingüísticos fuera de nuestra universidad es que este año se realizará el “Encuentro de Estudiantes de la PUCP y la UNAM: investigación en lenguas nativas americanas, español y contacto: perspectivas y experiencias diversas”. Algunos de los textos presentados en el “Encuentro...” serán publicados en el siguiente número de esta revista.

Hoy en día, la lingüística, dentro y fuera de nuestra universidad, ha alcanzado una multiplicidad de campos increíble y envidiable. Es así como un lingüista puede estudiar desde uno o varios enfoques el lenguaje en sí, o cualquier lengua natural. En nuestra universidad, por ejemplo, destacan los estudios de lenguas amazónicas, andinas, los estudios sociolingüísticos, históricos, formales y, desde hace unos años, el importante estudio de la lengua de señas peruana (LSP). La carrera de lingüística en la universidad es capaz de formar especialistas en uno o varios de estos campos de una excelente manera.

Hay muchas personas que apoyaron la labor que culminamos con la publicación de este número, cuya labor es tan o más importante que la realizada por nosotros mismos. En primer lugar, agradecemos a Ismael Canales, miembro de la biblioteca, encargado de la Unidad de Automatización de la misma. Es gracias a Ismael Canales Negrón que resolvimos nuestro principal y primer problema: la plataforma de publicación de la revista. Ismael nos facilitó un espacio dentro de la plataforma en *Revistas PUCP* y nos educó en todo lo concerniente a edición y publicación de revistas. La realidad es que, sin el apoyo constante e importante de Ismael, no habríamos podido realizar esta publica-

ción. Además, quisiéramos agradecer a los decanos de nuestra facultad, primero Susana Reisz y posteriormente José de la Puente, pues con su manifiesto apoyo hacia este proyecto, la universidad nos brindó el espacio en Revistas PUCP. También dentro de la facultad, recordamos el apoyo de Miguel Rodríguez Mondoñedo como Director de Estudios de la misma. Los comentarios y consejos de los decanos y del Director de Estudios de la facultad fueron fundamentales para el adecuado desarrollo del proyecto. Gracias a Luis Miguel Rojas-Berscia pudimos conocer parte de la historia de la revista y contar con los archivos digitales de los números pasados, los cuales no solo nos sirvieron materialmente para el desarrollo de este nuevo número, sino que fueron una fuente de inspiración para nuestra labor. Debemos un gran agradecimiento a nuestro Comité Consultivo conformado por profesores y exalumnos, cuyas evaluaciones de los artículos permitieron darle validez científica a la revista. También debemos agradecer al señor Fernando Damonte por realizar la diagramación de esta revista, sin la cual no podríamos realizar esta publicación.

15 de agosto de 2018

Francisco Cerna Herrera

*En representación del equipo editorial del periodo 2017-2018*

## **Equipo editorial del periodo 2017-2018**

### **Editor General**

Francisco Antonio Cerna Herrera

### **Subeditora**

María Fernanda Pérez Flores

### **Equipo Editorial**

Jorge Raúl Narváez Herrera

Gabriela Valderrama Urruchi

Alejandra Gutierrez Gianoli

Gianinna Cangana Bustamante

### **Comité Consultivo**

Jorge Iván Pérez Silva

Héctor Velásquez Chafloque

Miguel Rodríguez Mondoñedo

Roberto Brañez Medina

Luis Miguel Rojas Berscia

### **Diagramación**

Fernando Damonte

### **Unidad de Automatización - Sistema de bibliotecas PUCP**

Ismael Canales Negrón